

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

DELTA PLUS GROUP dichiara che si tratta di un prodotto conforme alle seguenti normative:

Il produttore dichiara	DELTA PLUS GROUP	
Codice - Nome del prodotto	BRAV2IN25 - BRAVA2 READER 25	
Denominazione del prodotto	Occhiali - Policarbonato - Curvatura - Antigraffio (classico)	
Identificazione / Tracciabilità	Ogni prodotto riporta un numero di lotto. Per ulteriori informazioni vogliate contattarci. Grazie al numero di lotto sarà possibile assicurare la tracciabilità del DPI.	

Questa dichiarazione di conformità viene emessa sotto la sola responsabilità del fabbricante. DELTA PLUS GROUP

Il prodotto, oggetto della presente dichiarazione e sopra identificato, è conforme alla/e legislazione/i di armonizzazione dell'UE e alle seguenti norme armonizzate:



EN170:2002

EN166:2001

Categoria II: DPI per rischi che non sono né rischi minimi (Categoria I), né rischi che possono avere delle conseguenze molto gravi (Categoria III) come la morte o dei danni irreversibili per la salute (annesso I, Regolamento (UE) 2016/425).

Organismo Notificato che effettua il Esame Tipo UE (modulo B) e che emette il Certificato d'Esame Tipo UE:	0161 - AITEX CARRETERA BANYERES N°10 - 03802 - ALCOY - SPAGNA
Certificato d'Esame Tipo UE	20 2421 02 0161

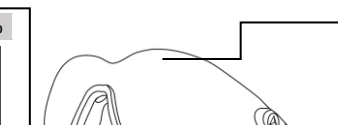
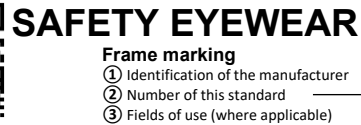
DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE

Apt, il 02/12/2025

Firmato da e per conto di DELTA PLUS GROUP:

David GUIHO
Marketing Director





FR LUNETTES DE PROTECTION-Limites d'utilisation: AVERTISSEMENTS : Les protecteurs oculaires contre les particules lancées à grande vitesse portés sur des lunettes optiques standards peuvent transmettre des chocs et par conséquent créer un risque pour l'utilisateur. AVERTISSEMENTS : Les matériaux qui entrent en contact avec la peau peuvent provoquer des allergies à des personnes sensibles, dans ce cas, veuillez consulter un médecin. Instructions stockage/nettoyage: Conservez l'équipement de protection dans un endroit sec, ventilé et à l'abri des rayons du soleil et d'une source de chaleur. Instruire le transport : Transporter dans l'emballage d'origine. La lunette doit être transportée avec précaution. Évitez les chocs et les chutes d'objets lourds sur la lunette. Les oculaires doivent être nettoyés régulièrement. Ne pas les nettoyer à sec mais toujours à l'eau courante (20°C ± 5°C) avec des détergents légers. Des produits nettoyants, en accord avec les instructions du fabricant, peuvent être ajoutés à une solution de nettoyage pour		5 No Symbol	6 Basic use	7 Unspecified mechanical hazards and hazards arising from ultraviolet, visible, infra-red and solar radiation	S 17 Increased robustness (Ø 22 mm /5.1 m/s)
		3	6 Liquids	8 Liquid droplets	F 18 Low energy impact (Ø 6 mm / 45 m/s)
		4	10 Large dust particles	11 Dust with a particle size of > 5µm	B 19 Medium energy impact (Ø 6 mm /120 m/s)
		5	12 Gas and fine dust particles	13 Gases, vapours, sprays, smoke and dust with a particle size < 5µm	T 20 at extreme temperatures (55±2°C and -5± 2°C)

Liquides (gouttelettes) / Grosses particules de poussière / **Poussière** ayant une grosse taille de particule $\geq 5 \mu\text{m}$ / **Gaz et fines particules de poussière** / **Gaz**, vapeurs, gouttelettes vaporisées, fumées et poussières ayant une grosseur de particule $< 5 \mu\text{m}$ / **Symbole d'identification de la distance mécanique** / **Symboles -** Exigences relatives à la résistance mécanique / **Solidité renforcée** ($0.22 \text{ mm}^2 / 5.1 \text{ mJ/s}$) / **Impact à faible énergie** ($0.6 \text{ mm}^2 / 45 \text{ mJ/s}$) / **Gaz à moyenne énergie** ($0.6 \text{ mm}^2 / 120 \text{ mJ/s}$) / **Gaz à des températures extrêmes** (552°C et -52°C) / **Noméro d'échelon (filtre seulement)** / **Norme** / **Code** / **Détection de la saleté** / **Filtres Ultra-violet** / **Filtres Infrarouges** / **Filtres protection solaire** / **Filtres solaires (avec filtration IR)** - **AVERTISSEMENTS:** Si l'oculaire et la monture n'ont pas les mêmes codes F, B ou A, la lunette de protection ne répondra qu'à aux exigences minimales. -**AVERTISSEMENTS:** Si la reconnaissance accrue des couleurs est exigée pour les filtres ultra-violet, alors le protecteur oculaire est identifié par la lettre "U" juste après le numéro de l'échelon des filtres, exemple teinte C2. Si le numéro d'échelon n'est pas suivi par la lettre C pour les filtres ultra-violet la perception de couleur peut être altérée. -**AVERTISSEMENTS:** Si une protection contre les particules lancées à grande vitesse à températures extrêmes est demandée, le protecteur oculaire sélectionné sera marqué avec la lettre "E". Les risques générés par soudage électrique ou autres procédés similaires, coupant ou similaires opérations. **SEE SAFETY EYEWEAR - Usage limits:** WARNINGS: Eye protectors against high speed particles worn over standard ophthalmic spectacles may transmit impacts, thus creating a hazard to the wearer. WARNINGS: The frame, when in contact with the skin may cause allergic reaction to susceptible individuals: if this is the case doctor's advice should be consulted. **Straps/Cleaning instructions:** Store the PPE in a dry, ventilated area away from sunlight or direct heat. Transport instructions: To be transported in its original packaging. Eyewear must be transported with precaution. Avoid the shocks and falls of heavy objects on the eyewear. Lenses are to be cleaned regularly. Never clean when dry, always use water at room temperature ($20^\circ\text{C}/68^\circ\text{F}$) with mild detergent. Disinfectant in line with manufacturers' instruction can be added to the cleaning solution to disinfect lenses. Used in normal circumstances, this eyewear should offer adequate protection for 6 months or more (up to 2 years). WARNINGS: Les lunettes doivent être nettoyées régulièrement. Ne jamais nettoyer quand elles sont sèches, utilisez toujours de l'eau à température ambiante ($20^\circ\text{C}/68^\circ\text{F}$) avec un détergent doux. Un désinfectant conforme aux recommandations du fabricant peut être ajouté à la solution de nettoyage pour désinfecter les verres. Utilisées dans des conditions normales d'usage, ces lunettes offrent une protection adéquate pendant 6 mois ou plus (jusqu'à 2 ans). **WARNINGS:** Las gafas deben limpiarse regularmente. Nunca limpiar cuando estén secas, siempre utilizar agua a temperatura ambiente ($20^\circ\text{C}/68^\circ\text{F}$) con jabón suave. Se puede añadir un desinfectante acorde a las recomendaciones del fabricante a la solución de limpieza para desinfectar los cristales. Usadas en condiciones normales de uso, estas gafas ofrecen una protección adecuada durante 6 meses o más (hasta 2 años).

(*) Description of the field of use / (*) No symbol / (*) Basic / (*) Unspecified mechanical hazards and hazards arising from ultraviolet, visible, infra-red and solar radiation / (*) Liquids / (*) Liquid droplets / (*) Large dust particles / (*) Dust with a particle size of > 5 µm / (*) Gas and fine dust particles / (*) Gases, vapours, spray, smoke and dust with a particle size < 5 µm / (*) Symbol for the mechanical strength / (*) Symbols - (*) Mechanical strength requirements / (*) Increased robustness (Ø 22 mm / 5.1 m/s) / (*) Low energy impact (Ø 6 mm / 45 m/s) / (*) Medium energy impact (Ø 6 mm / 120 m/s) / (*) at extreme temperatures (55±2 °C and -5±2°C) / (*) Scale number / (*) Filters only / (*) Standard / (*) Code / (*) Shade / (*) Welding filters / (*) Ultraviolet filters / (*) Infrared filters / (*) Sunglare filter / (*) Sunglare filter (with IR specification) - (*) WARNINGS: If the symbol F, B and A are not common to both the oculars and the frame then it is the lower which shall be assigned to the complete eye protector. - (*) WARNINGS: If enhanced color recognition is required for ultraviolet filters then the selected eye-protector should be marked with the letter C immediately after the code number for scale number, for example X2-3c-shade. If the code number is not followed by the letter C then the color perception may be impaired. - (*) WARNINGS: If protection against high speed particles at extremes of temperature is required then the selected eye-protector should be marked with the letter T immediately after the impact letter, i.e. F.T, B.T or A.T. If the impact letter is not followed by the letter T then the eye protector shall only be used against high speed particles at room temperature. T0B43. These "PE" are intended to protect against the following risks: Eye and face protection against optical radiation and other specific risks or hazards generated by electric arc welding and cutting operations. **Antes de utilizar, leer las instrucciones de seguridad. Límites de aplicación:** El protector EPI debe utilizarse únicamente en las condiciones de uso previstas en las instrucciones de seguridad. Las gafas de protección no deben utilizarse para actividades que produzcan reacciones alérgicas en los usuarios extremadamente sensibles, debido al contacto epidérmico con ciertos materiales; en este caso, consultar con un médico. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacene el EPI en un área seca y ventilada lejos de la luz del sol o del calor directo. Instrucciones de transporte: Transporte en su empaque original. Las gafas se deben transportar con precaución. Evite los impactos y las caídas de objetos pesados sobre las gafas. Los cristales deberán limpiarse regularmente. No limpie los cristales con agua corriente (20 °C < 50 °C) y un detergente suave. Para desinfectar los cristales, puede añadirse a la solución de limpieza un producto limpiador del fabricante, siguiendo las instrucciones. Utilizado en circunstancias normales, estos artículos deben ofrecer protección adecuada para 6 meses o más (hasta 2 años) **ADVERTENCIAS:** Cambiar o destruir los cristales rayados. **Marcar:** - (*) Marcación de las monturas: 1. (Identificación del fabricante / 2. (Número de norma europea / 3. (Campo de aplicación (si es necesario) /

[illegible]

gran velocità e a temperature estreme, las gafas de protección seleccionadas estarán marcadas la letra T, situada inmediatamente después de la marcación contra los impactos, es decir, T, BT, O o TA. Si la marcación contra los impactos no está seguida de la letra T, las gafas de protección se utilizarán únicamente contra las partículas lanzadas a gran velocidad y a temperatura ambiente. TOB3: Estos EPI están destinados a la protección de los siguientes riesgos: Protección ocular y facial contra radiación óptica y otros riesgos o peligros específicos generados por soldadura eléctrica al arco o procesos relacionados, corte u operaciones similares. **IT OCCHIALI DI PROTEZIONE-Restrizioni d'uso:** AVVERTIMENTI: i protettori oculari le particelle lanciate a gran velocità usati su occhiali oftalmici standard, possono trasmettere choc e creare eventuali rischi all'utente. AVVERTIMENTI: In alcune circostanze è possibile che persone estremamente sensibili accusino allergie dopo un contatto epidermico con alcuni materiali. In questo caso si consiglia di consultare un medico. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Conservare i DPI in un luogo asciutto e ventilato, lontano dalla luce del sole o da fonti di calore dirette. Istruzioni per il trasporto: trasportare nella sua confezione originale. L'occhiale deve essere trasportato con precauzione. Evitare gli choc e le cadute di oggetti pesanti sugli occhiali. Le lenti dovranno essere pulite regolarmente. Esse non devono essere mai pulite a secco, ma sempre sotto un rubinetto d'acqua corrente (20°C ± 5°C) con detergenti leggeri. Dei prodotti per la pulizia del fabbricante, con le istruzioni per l'uso, si possono aggiungere ad una soluzione per la pulizia per disinfettare le lenti. Utilizzati in normali circostanze, gli occhiali garantiranno la protezione adatta per 6 mesi o più (fino a 2 anni) AVVERTIMENTI: Le lenti grigie dovranno essere sostituite o distrutte. **Marchatura:** - Marcatura delle montature: ① Identificazione del costruttore - ② Il numero dello standard - ③ Campo d'utilizzo (se necessario) ④ Simbolo di solidità rinforzata: resistenza alle particelle proiettate a grande velocità / temperature estreme (se necessario) - ⑤ Marcatura CE - ⑥ Marcatura ANSI - ⑦

Rating balistico (MIL-PRF-31013): Marcatura delle lenti: ◯ Numero della graduazione (solo filtri) ◯ Identificazione del costruttore / ◯ Classe ottica / ◯ Simbolo di identificazione della resistenza meccanica / ◯ Resistenza al deterioramento di superfici causato da particelle fini / ◯ Simbolo di resistenza alla nebbia / ◯ Marcatura CE / ◯ Marcatura ANSI / ◯ Marcatura UKCA - **TABELE 1**: Simbolo per i settori di utilizzo ◯ Simboli ◯ Descrizione ◯ Descrizione del settore di utilizzo ◯ Nessun simbolo ◯ **Basico** ◯ Rischi meccanici, idenità e rischi provenienti da raggi ultravioletti, visibili, infrarossi e raggi salsi ◯ **Liquidi** ◯ Liquide (goccioline) ◯ Grosse particelle di polvere ◯ Polvere con grandezza di particella > 5µm ◯ **Gas e sottili particelle di polvere** ◯ Gas, vapori, goccioline vaporizzate, fumi e polvere con una grandezza di particella < 5µm ◯ **Simbolo di identificazione della resistenza meccanica** ◯ **Symboles** ◯ Essenza relativa alla resistenza meccanica ◯ **Solidità rinforzata** (0,22 mm / 5,1 m/s) ◯ **Solidità a debole energia** (0,06 mm / 4,5 m/s) ◯ **Solidità a media energia** (0,6 mm / 120 m/s) ◯ **to the temperature estreme** (552°C e -52°C) ◯ **Numero della graduazione (solo filtri)** ◯ **Norme** ◯ **Gradazione** ◯ **Filtri per saldatura** ◯ **Filtri ultravioletti** ◯ **Filtri infrarossi** ◯ **Filtri per la protezione solare** ◯ **Filtri solari** (con filtrazione IR) ◯ **AVVERTIMENTI**: Se la lente o la montatura non hanno lo stesso codice F, B o A, gli occhiali di protezione garantiranno solo le esigenze minime. ◯ **AVVERTIMENTI**: Se fosse necessario un riconoscimento migliore dei colori per i filtri ultravioletti, allora la protezione oculare sarà identificata con la lettera C subito dopo il numero sulla scala dei filtri, esempio colore 2C. Se il numero sulla scala non fosse seguito dalla lettera C per i filtri ultravioletti, la percezione del colore potrà risultare alterata. ◯ **AVVERTIMENTI**: Se è richiesta una protezione contro le particelle lanciate a grande velocità e a temperature estreme, il protettore della lente selezionato sarà marcato con la lettera T subito immediatamente dopo la marcatura contro l'impacto, e cioè: F+T. B+T. A+T. Se la marcatura contro l'impacto non è seguita dalla lettera T, il protettore

a lente será utilizada solo para o controle da partícula lançada a grande velocidade a temperatura ambiente. OBA3. Quests DPP intendono protezionar dal seguenti rischi: Dispositivo di protezione degli occhi e del viso, contro le radiazioni ottiche e altri rischi o pericoli specifici connessi alla saldatura elettrica ad arco o tecniche affini, taglio o operazioni simili. **PT OCULOS DE PROTEÇÃO - Limitação de uso; RECOMENDAÇÕES:** Os óculos de proteção contra as partículas lançadas em alta velocidade utilizadores por cima de óculos ópticos standard, podem transmitir os choques e portanto ocasionar um risco para o usuário. **RECOMENDAÇÕES:** No caso de pessoas extremamente sensíveis, em determinadas circunstâncias este produto pode provocar reações alérgicas consequentes ao contato da pele com determinados materiais. Nesse caso, aconselhamos interromper o uso e consultar um médico. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar o EPI num local seco e ventilado, ao abrigo da luz solar ou calor direto. Instruções de transporte: Transporte em sua embalagem original. Os óculos devem ser transportados com cuidado. Evite impactos e quedas de objetos pesados sobre os óculos. Pode ser necessário lavar regularmente as lentes. Limpeza a seco não é permitida, sempre lavar com água corrente (20°C $\pm$ 5°C) e detergente neutro. Para desinfetar as lentes, produtos de limpeza do próprio fabricante com instruções de uso podem ser adicionados a uma solução de limpeza. Utilizados em circunstâncias normais, os óculos oferecem uma proteção adequada para 6 meses ou mais (até 2 anos). **RECOMENDAÇÕES:** As lentes riscadas deverão ser substituídas ou destruídas. **Marcação:** "Marcação das hastes: 1 - Identificação do fabricante / 2 - Número da norma / 3 - Campo de aplicação (se necessário) / 4 - Símbolo de resistência reforçada/resistência partículas projetadas em alta velocidade/temperaturas extremas (se necessário) / 5 - Marcação CE / 6 - Marcação ANSI / 7 - Classificação balística (MIL-PRF-31013). "Marcação das lentes: 1 - Classe de proteção (filtro unicomponente) / 2 - Identificação do fabricante / 3 - Classe óptica / 4 - Símbolos de identificação de resistência mecânica / 5 - Resistência para a deterioração de superfícies causada por partículas finas / 6 - Símbolo de resistência ao embaçamento / 7 - Marcação CE / 8 - Marcação UKCA. -TABELA1- 1 - Símbolo para os campos de aplicação 2 - Símbolos 3 - Designação 4 - Descrição da área de aplicação 5 - Nenhum símbolo 6 - Básico 7 - Riscos mecânicos indeterminados e riscos provenientes de superfícies ultravioleto, visíveis, infravermelhos e da radiação solar. 8 - Líquidos 9 - Líquidos (pequenas gotas) 10 - Partículas grossas de neblina 11 - Neblina com partículas > 5 μ m de diâmetro 12 - Gases e finas partículas de neblina 13 - Gases, vapores, neblinas e neblinas com partículas < 5 μ m de diâmetro

① Símbolos de identificação de resistência mecânica / ② Símbolos - ③ Exigências relativas à resistência mecânica / ④ Resistência reforçada (≥ 22 mm / 51 m/s) / ⑤ Impacto de baixa energia (≥ 6 mm / 45 m/s) / ⑥ Impacto de energia média (≥ 6 mm / 120 m/s) / ⑦ a temperaturas extremas (552°C / 552°F) / ⑧ Classe de proteção (filtro unidirecional) / ⑨ Norma
 Códigos / ⑩ Cor / ⑪ Filtros para soldadura / ⑫ Filtros Ultravioleta / ⑬ Filtros Infravermelhos / ⑭ Filtros para proteção solar / ⑮ Filtros solares (com especificação IR) / **RECOMENDAÇÕES:** Caso a lente e a haste não tenham os mesmos códigos, B, F ou A, os óculos atenderão apenas às exigências mínimas. **RECOMENDAÇÕES:** Se for exigido o reconhecimento melhorado das cores para os filtros ultravioleta, a proteção ocular é identificada pela letra C, imediatamente após o número do escalonamento dos filtros, por exemplo T01 C2. Caso o número de escalonamento não for seguido pela letra C para os filtros ultravioleta, a percepção de cor pode estar alterada. **RECOMENDAÇÕES:** Caso uma proteção contra partículas projetadas em alta velocidade com temperaturas extremas seja requerida, a letra T deverá aparecer nos óculos logo depois da marcação contra o impacto, ou seja FT, BT ou AT. Caso a marcação contra o impacto não seja seguida da letra C, os óculos de proteção poderão ser utilizados apenas contra partículas lançadas em alta velocidade, porém com temperatura ambiente. **TOBA3:** Estes EPI destinam-se a proteger contra os seguintes riscos: Proteção facial e ocular contra a radiação óptica e outros riscos específicos ou perigos gerados pela soldagem com arco elétrico ou procedimentos semelhantes, corte ou operações semelhantes. **NL beschermende bril. Gebruiksbeschikking:** Oogbeschermers tegen: bescherming van het gezicht en de ogen tegen optische straling en andere specifieke risico's of gevaren voortvloeiende uit het lassen met boog. **WAARSCHUWINGEN:** In sommige gevallen is een extra bescherming vereist als de oogbeschermers alleen worden gebruikt tegen de snelheid van de deeltjes. Het is mogelijk dat de beschermers niet de juiste kleurafbeelding geven. **TOBA3:** Deze EPI's zijn bestemd voor de bescherming tegen de volgende risico's: Bescherming van het gezicht en de ogen tegen optische straling en andere specifieke risico's of gevaren voortvloeiende uit het lassen met boog. **WAARSCHUWINGEN:** In sommige gevallen is een extra bescherming vereist als de oogbeschermers alleen worden gebruikt tegen de snelheid van de deeltjes. Het is mogelijk dat de beschermers niet de juiste kleurafbeelding geven.

Instructies voor het opslaan/minimaliseren: Sla de PBM op in een droge, goedventilerde ruimte verreider van zonlicht of directe warmte. Vervoersinstructies: transport in de originele verpakking. De bril mag niet overvuld worden vervoerd. Vermijd schokken en vallen van zwart voorwerpen op de bril. De glazen moeten regelmatig worden gereinigd. Reinig ze nooit droog, maar steeds onder stromend water (20°C ± 5°C) met milde detergenteen. Met poetsproducten moet gebruiksaanwijzing van de fabrikant maar er een soepje worden gemaakt om de brillenglazen te ontsmetten. In gewone omstandigheden geeft de bril u een geschikte bescherming gedurende 6 maanden of langer (tot maximaal 2 jaar). **WAARSCHUWINGEN:** Gevaste glazen moeten worden vervangen of vernietigd. **Markering:** Markering op het montuur - ① Identificatietekens van de fabrikant / - ② Nummer van de EN-norm / - ③ Toepassingsgebied (indien nodig) / ④ Symbool voor verhoogde slagvastheid/bestendigheid tegen zeer snel rondvliegende deeltjes/extreme temperaturen (indien nodig) - ⑤ CE-markering - ⑥ ANSI-markering - ⑦ Steekwerend beschermclassie (MIL-PRF-31013). Markering op de glazen: ⑧ Beschermingsfactor (enkel voor de filter) / ⑨ Identificatietekens van de fabrikant / ⑩ Optische classie / ⑪ Symbool voor identificatie van de mechanische weerstand / ⑫ Weerstand tegen verslechtering van de oppervlakte veroorzaakt door fijne deeltjes / ⑬ Symbool voor resistente tegen dampaanval / ⑭ CE-markering / ⑮ ANSI-markering / ⑯ UKCA-markering. **TABELE:** ⑰ Symbool voor de toepassingsgebieden - ⑱ Symbolen / ⑲ Aard / ⑲ Beschrijving van het toepassingsgebied / ⑳ Geen symbool / ⑲ Basic / ⑲ Onbepaalde mechanische risico's en risico's veroorzaakt door ultraviolette, zichtbare, infrarode en zonnestraal / ⑲ Vloeistoffen / ⑲

(veelstorten druppels) © Grote druppels © Stofdruipen van > 5 µm © Gassen en kleine stofdruppels © Gassen, dampen, verdampte druppeltjes, rook en stofdeeltjes van < 5 µm © Symbool voor identificatie van de mechanische weerstand © Symbolen: ① Verreinen inzake mechanische weerstand ② Vermoede slagveiligheid (≥ 22 mm / 5,1 m/s) ③ Slagveiligheid bij lage energie (Ø 6 mm / 45 m/s) ④ Slagveiligheid bij matige energie (Ø 6 mm / 120 m/s) ⑤ bij extreme temperatuur (552°C en -52°C) © Beschermingsfactor (enkel voor de filter) / ⑥ Norm © Code / ⑦ DIN / ⑧ Filters voor lassen / ⑨ Ultraviolette filters ⑩ Infrarode filters ⑪ Zonbeschermingsfilters ⑫ Zonnfilters (met IR-filtratie)

WAARSCHUWINGEN: Wanneer de glazen en het montuur niet dezelfde codes F, B of A dragen, voldoet de bril slechts aan de minimumvereisten. **WAARSCHUWINGEN:** Aan een verhoogde herkenning van kleuren vereist is voor ultraviolette filters, wordt de oogbescherming aangeduid met de letter C direct na het nummer van de beschermingsklasse van de filters, bijvoorbeeld 21.C. Als het nummer van de beschermingsklasse niet wordt gevolgd door de letter C voor ultraviolette filters, kan de waarneming van kleur worden aangetast. **WAARSCHUWINGEN:** Wanneer men bescherming nodig heeft tegen zeer snel rondvliegende deeltjes met extreme temperaturen, dan zullen de glazen onmiddellijk na de letter voor slagveiligheid, ook de letter T dragen, dus: FT, BT of AT. Wanneer de markering inzake slagveiligheid niet gevolgd wordt door de letter T, mag het glas enkel worden gebruikt als bescherming tegen zeer snel rondvliegende deeltjes met omgevings temperatuur. **TOBAS:** Deze PBM zijn bedoeld als bescherming tegen de volgende risico's: Oog- en gezichtsbescherming tegen optische straling en andere specifieke risico's of gevaren bij elektrisch booglassen of aanverwante technieken, snijden of gelijkzakkende handelingen.

DE SCHUTZBRILLE - GEBRAUCHSBEZÜHRUNGEN: WARNHINWEISE: Over normalen Sichtkorrekturbrillen getragene Schutzbrillen gegen Hochgeschwindigkeitsstrahlen können Teileneinschläge durchlassen und bilden daher

Esne gelangt auf den Benutzer. WAKHNHWEISE: Unter bestimmten Umständen kann der radeaktive mit gewissen Metallen bei äusserer Berührung empfindlichen Personen ein allergische Reaktion auslösen; bitte suchen Sie in solchen Fällen einen Arzt auf. **Kehilands/Aumewarungsanweisungen:** Die PAK in einem trockenen, geheizten Raum und geschützt vor Sonnenlicht oder direkter Hitzeeinstrahlung aufbewahren. Transportformweise: Transport in der Originalverpackung. Transport der Brille ist Vorsicht angebracht. Vermeiden Sie Stöße unter das Aclit, dass keine schweren Gegenstände auf die Brille fallen. Die Sichtscheiben müssen regelmäßig gereinigt werden. Gussabstimmungen (20 cm) sind möglich. Bitte vermeiden Sie einseitigen Gebrauch von Brillen. Einseitiger Gebrauch von Brillen über längere Zeiträume (bis zu 2 h pro Tag) kann zu Ermüdung des Sehens führen. Es besteht eine Gefahr für Augenverletzungen durch mechanische Beschädigung der Brille. Es besteht eine Gefahr für Augenverletzungen durch mechanische Beschädigung der Brille. Es besteht eine Gefahr für Augenverletzungen durch mechanische Beschädigung der Brille. Es besteht eine Gefahr für Augenverletzungen durch mechanische Beschädigung der Brille.

Ersatzteile sind möglicherweise vorhanden: **Kennzeichnung:** - Kennzeichnung der Brillengestänge: ① Herstellerkennzeichen / ② Europa-Norm Nr. / ③ Einsatzbereich (falls erforderlich) / ④ Symbol für verstellbare mechanische Festigkeit. Beständigkeit gegen Hochgeschwindigkeitschleifen und Extremtemperaturbeständigkeit. **ANSI-Kennzeichnung 1**

⑤ Beschussklasse [ML-PRF-1010]. - Kennzeichnung der Sichtscheiben: ⑥ Filterkennzeichnung (nur bei Filterbrillen) / ⑦ Herstellerkennzeichen / ⑧ Optikklasse / ⑨ Symbole zur Kennzeichnung der mechanischen Festigkeiten / ⑩ Festigkeit gegen durch Teilchen verursachten Oberflächenabtrag / ⑪ Symbol für Nebelbeständigkeit / ⑫ CE-Kennzeichnung I. **ANSI-Kennzeichnung**. **UKCA-Kennzeichnung**. **TABLET**: ⑬ Symbole für die Einsatzbereiche - ⑭ Symbole / ⑮ Bezeichnung / ⑯ Einsatzbereich / ⑰ Kein Symbol / ⑱ Grundrille / ⑲ Nicht weiter festgelegte, mechanische Verletzungsgefahren, Gefahren durch sichtbares, Ultraviolett-, Infrarot- und Sonnenlicht / ⑳ Flüssigkeiten / ㉑ Flüssigkeiten (Tröpfchen) / ㉒ Staubpartikel

mit großem Durchmesser ① Stäube aller Art mit Teilchendurchmessern von über 5 µm / ② Gase, Dämpfe, Sprühpartikel, Rauchgase und Staubteilchen mit Durchmessern unter 5 µm / ③ Symbole zur Kennzeichnung der mechanischen Festigkeit / ④ Symbole - ⑤ Mechanische Bestandteile gegen / ⑥ Verstärkte Festigkeit (0,22 mm / 5,1 mm) ⑦ Beständig gegen Niedrigenergieenergie (0,6 mm / 45 m/s) ⑧ Beständig gegen Teilchen mit starker Energie (0,6 mm / 120 m/s) ⑨ zu dem extremen Temperatur (55±2°C / -52±2°C) ⑩ Filterstärkennummer (nur bei Filterpillen) ⑪ Norm / ⑫ Code / ⑬ Stufe / ⑭ Filter zum Schweißen / ⑮ Ultraschallfilter / ⑯ Infrarot-Filter / ⑰ Sonnenschutzfilter / ⑱ Solartfilter (mit IR-Filter) -WARNHINWEISE: Wenn Sichtschleifen und Brillengestell keine identischen Festigkeits-Codes, F, B oder A aufweisen, bitte die Brille nur Minimalschutz. -WARNHINWEISE: Wenn bei Ultraschallfiltern eine verbesserte Farberkennung erforderlich ist, sollte der gewählte Augenschutz unmittelbar nach dem Codezahl für die Skalenzahl, z.B. 2C-Farbt, mit dem Buchstaben C gekennzeichnet werden. Wenn der Schriftnummer nicht der Buchstabe C für Ultraschallfilter folgt, kann die Farberkennung verändert werden. -WARNHINWEISE: Falls Schutzwirkung gegen Hochgeschwindigkeitsteilchen bei Extrempertemperatur gefordert wird, müssen die Sichtschleifen nach den Aufprall-Bestandteilbuchstaben ein T tragen, d.h. FT, BT oder AT. Wenn die Aufprallbeständigkeit nicht mit dem zusätzlichen T gekennzeichnet ist, bieten die Sichtschleifen nur Schutz gegen Hochgeschwindigkeitsteilchen mit Zimmertemperatur. TBOA3: Diese PSA schützen vor folgenden Risiken: Augen- und Gesichtsschutz gegen optische Strahlung und andere spezifische Risiken oder Gefahren durch Lichtbogenentladung oder verwandte Verfahren, Stenzen oder ähnliche Anwendungen. **PL OKULARY OCZYSZCZAJĄCE:** Organizacja użytkowania: OSTRZEŻENIA: Zabezpieczenia wzroku przed częściami poruszającymi się z dużą prędkością mogą na standardowych okularach korekcyjnych mogą przenosić udziały i w konsekwencji powodować

zagrożeniu dla użytkownika. OSTRZEŻENIA: W niektórych okolicznościach, ściśle mówiąc: powstawania u osób wyjątkowo wrażliwych, alergii spowodowanych kontaktem skóry z niektórymi materiałami; w takim przypadku należy skonsultować się z lekarzem. **Przechowywanie/czyszczenie:** Środki ochrony indywidualnej należy stosować w suchym, przewietrzanym pomieszczeniu, z dala od promieni słonecznych i źródeł ciepła. Instrukcje transportowe: Transport w oryginalnym opakowaniu. Należy zachować uwagę podczas przenoszenia okularów. Okulary uderzeń oraz sytuacji, w których ciężkie przedmioty mogą spaść na okulary. Okulary należy regularnie czyścić. Nie czyścić na sucho, zawsze używać bieżącej wody (20 °C ± 5 °C) łagodnym detergencem. Produkty do czyszczenia producenta z instrukcją obsługi mogą być dodane do rozrytowanego czyszczenia do dezynfekcji okularów. Okulary używane w normalnych warunkach zapewnią odpowiednią ochronę przez 6 miesięcy lub dłużej (do 2 lat). OSTRZEŻENIA: Zarysowane okulary należy wymienić lub wyrzucić. Instrukcje możliwości uzyskania części zamiennych. **Okazanie:** -Znakowanie mocowania: 1-Identyfikacja producenta / 2-Numer standardowy / 3-Zakres zastosowania (jeżeli niebzdurzy) / 4-Symbole wzmocnienia odporności na cząsteczki wyrzucane z duża prędkości/maksymalne tempo (jeżeli zachodzi potrzeba) / 5-Oznaczenie CE / 6-Oznaczenie ANSI / 7-Klasa balistyczna [ML-PRF-31031]. -Znakowanie okularów: 8-Numer stopnia (tylko filtr) / 9-Identyfikacja producenta / 10-Klasa optyczna / 11-Symbol identyfikacji wytrzymałości mechanicznej / 12-Odporność na uszkodzenie powierzchni przez drobne cząstki / 13-Symbol odporności na parowanie / 14-Oznaczenie CE / 15-Oznaczenie ANSI / 16-Oznaczenie UKCA -TABLE1 / 17-Symbol zakresu zastosowania / 18-Symbola / 19-Opis / 20-Opis zakresu zastosowania / 21-Brak symbolu / 22-Podstawowy / 23-Ryzyka mechaniczne niekorzystne i ryzyka związane z promieniowaniem ultrafioletowym, widocznym, podczerwonym i słonecznym / 24-Płyny / 25-Płyny (krople) / 26-Cząsteczki kurzu / 27-Kurz o wielkości cząstki > 5 µm / 28-Gaz i małe cząsteczki

12 **13** **14** **15** **16** **17** **18** **19** **20** **21** **22** **23** **24** **25** **26** **27** **28** **29** **30** **31** **32** **33** **34** **35** **36** **37** **38** **39** **40** **41** **42** **43** **44** **45** **46** **47** **48** **49** **50** **51** **52** **53** **54** **55** **56** **57** **58** **59** **60** **61** **62** **63** **64** **65** **66** **67** **68** **69** **70** **71** **72** **73** **74** **75** **76** **77** **78** **79** **80** **81** **82** **83** **84** **85** **86** **87** **88** **89** **90** **91** **92** **93** **94** **95** **96** **97** **98** **99** **100** **101** **102** **103** **104** **105** **106** **107** **108** **109** **110** **111** **112** **113** **114** **115** **116** **117** **118** **119** **120** **121** **122** **123** **124** **125** **126** **127** **128** **129** **130** **131** **132** **133** **134** **135** **136** **137** **138** **139** **140** **141** **142** **143** **144** **145** **146** **147** **148** **149** **150** **151** **152** **153** **154** **155** **156** **157** **158** **159** **160** **161** **162** **163** **164** **165** **166** **167** **168** **169** **170** **171** **172** **173** **174** **175** **176** **177** **178** **179** **180** **181** **182** **183** **184** **185** **186** **187** **188** **189** **190** **191** **192** **193** **194** **195** **196** **197** **198** **199** **200** **201** **202** **203** **204** **205** **206** **207** **208** **209** **210** **211** **212** **213** **214** **215** **216** **217** **218** **219** **220** **221** **222** **223** **224** **225** **226** **227** **228** **229** **230** **231** **232** **233** **234** **235** **236** **237** **238** **239** **240** **241** **242** **243** **244** **245** **246** **247** **248** **249** **250** **251** **252** **253** **254** **255** **256** **257** **258** **259** **260** **261** **262** **263** **264** **265** **266** **267** **268** **269** **270** **271** **272** **273** **274** **275** **276** **277** **278** **279** **280** **281** **282** **283** **284** **285** **286** **287** **288** **289** **290** **291** **292** **293** **294** **295** **296** **297** **298** **299** **300** **301** **302** **303** **304** **305** **306** **307** **308** **309** **310** **311** **312** **313** **314** **315** **316** **317** **318** **319** **320** **321** **322** **323** **324** **325** **326** **327** **328** **329** **330** **331** **332** **333** **334** **335** **336** **337** **338** **339** **340** **341** **342** **343** **344** **345** **346** **347** **348** **349** **350** **351** **352** **353** **354** **355** **356** **357** **358** **359** **360** **361** **362** **363** **364** **365** **366** **367** **368** **369** **370** **371** **372** **373** **374** **375** **376** **377** **378** **379** **380** **381** **382** **383** **384** **385** **386** **387** **388** **389** **390** **391** **392** **393** **394** **395** **396** **397** **398** **399** **400** **401** **402** **403** **404** **405** **406** **407** **408** **409** **410** **411** **412** **413** **414** **415** **416** **417** **418** **419** **420** **421** **422** **423** **424** **425** **426** **427** **428** **429** **430** **431** **432** **433** **434** **435** **436** **437** **438** **439** **440** **441** **442** **443** **444** **445** **446** **447** **448** **449** **450** **451** **452** **453** **454** **455** **456** **457** **458** **459** **460** **461** **462** **463** **464** **465** **466** **467** **468** **469** **470** **471** **472** **473** **474** **475** **476</**

znake alergických z kontaktu kůže s některými materiály; v takovém případě navštívte svého lékaře. **Pokyny pro skladování/Čištění:** Tento OOP skladujte na suchém, odvětrávaném místě, mimo dosah přímého slunečního záření nebo zdrojů přímého tepla. Pokyny pro přepravu: Přepravujte v původním obalu. Blyře musí být přepravovány opatrně. Zabírajte nárazu a pádům těchto predmetů na blyře. Ska musí být pravidelně čištěna. Nečistěte je nasucho, ale vždy pod teplotou 20°C (5°C - 25°C) jemnými čistícími prostředky. Pro dezinfekci blyřů mohou být i čistící roztoky přídaty čistící výrobky od výrobce s návodem k použití blyřů. Při používání za normálních podmínek tyto ochranné blyře zajišťují adekvátní ochranu po dobu minimálně 6 měsíců či více (až 2 roky). UPOZORNĚNÍ: Pokršená ska musí být vyměněna nebo značena. **Značení:** Značení příslušenství: ① Identifikace výrobce / ② Číslo této normy / ③ Oblast využití (pokud je třeba) / ④ Symboly vyjádřené povnost/odolnost vůči částicím pohybujícím se ve velkou rychlostí/extremním teplotám (pokud je třeba) / ⑤ Označení CE / ⑥ Značení ANSI / ⑦ Balistická odolnost [MIL-PRF-31013]. Značení skla: ① Číslo zvonku (pouze filtr) / ② Identifikace výrobce / ③ Optická třída / ④ Symbol identifikace mechanické odolnosti / ⑤ Odolnost povrchu vůči poškození jemnými částicemi / ⑥ Symbol odolnosti proti zamrzávání / ⑦ Označení CE / ⑧ Značení ANSI / ⑨ Značení UKCA. **TABELE 1** Symbol pro oblast použití / oblast využití. ② Symboly ③ Popis ④ Popis oblasti použití / ⑤ Značný symbol / ⑥ Základní ⑦ Blíže uvedená mechanická zkušebná a zkušebná, viditelného, infračerveného a slunečního záření / ⑧ Kapalnky ⑨ Kapalnky látky (kapky) ⑩ Velké částice (kapky) ⑪ Prach o velikosti částice > 5 μm / ⑫ Plyn a jemné částice prachu / ⑬ plyn, prach, rozptýlené kapky, kouř a prach o velikosti částice < 5 μm / ⑭ Symbol identifikace mechanické odolnosti / ⑮ Symbol ⑯ Požadavek na mechanickou odolnost / ⑰ Vyšší odolnost (0 22 mm / 5.1 m/s). Odolnost vůči nízké energii (0 6 mm / 45 m/s). Odolnost vůči střední energii (0 6 mm / 120 m/s). ⑱ Pro extrémní teploty (55°C / 3 a -52°C). ⑲ Číslo

zorka (pouze filtry) ⑥ Norma ④ Kód ④ a Tmavost ④ Filtry pro svícení ① UV Filtry pro ochranné filtry ① Ochranné filtry pro slunci ① Filtry pro slunci (s IR filtry) ① -UPOZORNĚNÍ: Pokud si k příslušnému nastavení stejný kód F, B nebo A, ochranné filtry odpovídají jen minimálním požadavkům. -UPOZORNĚNÍ: Je-li vyžadována zvýšená schopnost rozpoznávání barev pro UV filtry, je ochranná označená písmenem C, které se uvádí za číselným kódem pro stupeň zatmění filtry, například Z2. Jestliže za číselným kódem pro stupeň zatmění filtry následuje písmeno C, může být zhoršeno vnímání barev pro UV filtry. -UPOZORNĚNÍ: Pokud je vyžadována ochrana proti částečným pohybům se velkou rychlostí při extrémních teplotách, bude zvolena ochrana označená písmenem T umístěným hned za značením pro nárazu, tj. FT, BT nebo AT. Pokud za značením pro nárazu následuje písmeno T, může být ochrana o **PKA** ochrana proti částečným pohybům se velkou rychlostí při pokojové teplotě. **T0A3**: Typ OOP jsou určeny k ochranné proti následujícím rizikům: Ochrana o a obličejové proti viditelnému záření a dalším specifickým rizikům a nebezpečím, která mohou vzniknout při svícení elektrickým obloukem i souvisejících procesech, při řezání nebo podobných činnostech. **PKA** **UCHRANNE OKULIARE** **Omezení při používání**: UPOZORNĚNÍ: Očné chránice proti tělesným vlnám vysokou rychlostí nosené na klasických oklích okuláru mohou vyvolat šok, čím je používatel vystaven riziku. UPOZORNĚNÍ: Za určitých podmínek je v yrazně citlivých osob možnost vzniku alergie vyvolané po kontakte kůže a některými materiály; v tomto případě je potřebné obrátit se na lékaře. **Ukladování čistění**: Tělo OOP skladuje na suchom a dobre vetranom mieste, chránenom pred priamym slnečným svetlom alebo priamym teplom. Prepravacie podmienky: Prepravovať v vodorovnom oble, s ďalekohľadom sa musí manipulovať opatrne. Dbajte na to, aby ďalekohľad nespadol a aby naň nespadol žiadny predmet. Siesta musí byť pravidelne čistená. Nestište na suchu ale na vlhkú tvrdú tvár (20 °C ± 5 °C) jemnými čistiacimi prostriedkami. Čistiace prostriedky

výrobou může být použito v číslém rozkladu určeném na desítkách skiel. Ar jako ochranné použivaji v normálních podmienkach, poskytuji adekvatnu ochranu 6 mesiaci a viac (az 2 roky). UPOZORNENIE: Poiskrabane skiel musia byt nahradene novymi alebo zvislami. **Oznacenie:** -Oznacenie ramu - ①Identifika výrobu / - ②Cislo toho kusa / - ③Oblast vyuzitia (ak je potrebne) ④Symbol zlosilneho pestnosti/odnosti na desnik skiel. Vnuka vykuluje vysokou /hranice teploty (ak je nutne) - ⑤Oznacenie CE / - ⑥Oznacenie ANSI / - ⑦ Balistické hodnotenie [MIL-PRF-31311]. -Oznacenie skiel: ① Cislo stupnia (iba filter) / ② Identifika výrobu / ③ Optická trieda / ④ Symboly pre urcenie mechanické odolnosti / ⑤ Odolnost vo poskodení ploch jemnými časticami / ⑥ Symbol odolnosti vo hmlu / - ⑦ Oznacenie CE - ⑧ Oznacenie ANSI / - ⑨ Oznacenie UKCA - TABLE1. ① Symboly pre oblast vyuzitia ② Symboly ③ Urcenie ④ Popis obsahujúca vyuzitia ⑤ Žiaden symbol ⑥ zásadité ⑦ nespecifikovateľné mechanické rizika a rizika spojené s ultrafialovým, viditeľným, ultračerveným a sietimým žiarením ⑧ kvapalné ⑨ kvapaliny (kvapky) ⑩ veľké častice prachu ⑪ prach s hrúbkou častice > 5 μm ⑫ plynné častice < 5 μm ⑬ plynné a kvapalné častice, dym a prach s hrúbkou častice < 5 μm ⑭ Symboly pre urcenie mechanickej odolnosti ⑮ Symboly - ⑯ Nároky na mechanicke odolnosti ⑰ Zosilnená pestnost (0 22 mm / 5.1 m/s) ⑱ Pestnost pri slabej energii (0 6 mm / 45 m/s) ⑲ Pestnost pri priemernej energii (0 6 mm / 120 m/s) ⑳ pri extrémnych teplotach (55±2°C a -5±2°C) ㉑ Cislo stupnia (iba filter) ㉒ Norma ㉓ Kód ㉔ Odtiel ㉕ Zvazacie filter ㉖ Ultrafialové filter ㉗ Infracervené filter ㉘ Filter na ochranu pred sietimým žiarením ㉙ Sietinové filter (s filtráciou IR)

[illegible]

① A megerősítés/nagy sebességű részesek/készlet/össes hőmérséklet jelölése (ha szükséges) / ⑤ CE-jelölés / ⑥ ANSI-jelölés / ⑦ Útésállóság szerinti besorolás [MIL-PRF-31013]. • A lencsék jelölése: • Skálázás (csak szűrő) / • A gyártó ismertető jele / • Optikai osztályozás / • A mechanikus ellenállóképesség jelölése / • A felszínrongálódásnak ellenálló felületi részecskék koncentrációja / • Parametertesség jele / • CE-jelölés / • ANSI-jelölés / • UKCA-jelölés. • TÁBLÉ1: • Az alkalmazási terület jelölése / alkalmazási terület - / Jelölések • Sajátosság / • Az alkalmazási terület leírása / • Nincs jelölés / • Bázis / • Meghatározatlan mechanikus kockázatok és az ultrahulló, látható infravörös és nap sugarak kockázata / ⑧ Folyadékok / ⑨ Folyadékok (cseppek) / ⑩ Nagymértékű porszemek / ⑪ 5 µm-nál nagyobb porszemek / ⑫ Gáz és szilán porszemek / ⑬ Gáz, gőzök, páraecseppek, olyan füst és por, melyek szemcsmérete kisebb 5 µm-nél / ⑭ A mechanikus ellenállóképesség jelölése / ⑮ Symboles - ⑯ A mechanikus ellenállóképesség elválasztó / ⑰ Megerősített keménység (0 22 mm / 5,1 m/s) / ⑱ Keménység kis energia esetén (0 6 mm / 45 m/s) / ⑲ Keménység közepes energia esetén (0 6 mm / 120 m/s) / ⑳ A szélességű hőmérséklet (55±2 °C és -52 °C) szemből. / • Skálázás (csak szűrő) / • Szabvány / • Kód / • Áramlat / • Szűrők hegessztés / ① Ultrahulló / ② Infravörös / ③ Fénysűrűség / ④ Fénysűrűség (Infravörös / 5,1 m/s) / • FIGYELMEZTETÉS: Ha a lencse és a keret nem a megerősített F, B vagy A kódú rendszerek, akkor a látszóval csak a minimális elvárásoknak fog megfelelni. • FIGYELMEZTETÉS: Ha az ultrahulló szűrőnk elől és a fokozott szűrőnk, a szemvédő és a szűrő skálázása mögött közvetlenül feltehető C betűvel azonosítással.

peidat 2C armată. Ha az ultrabolya-szűrőnk a skálázásomat nem követi a C betű, a szűrőerőszelvények hamis lehet. ***FIGYELMEZTETÉS:** Ha például a megkívánt védőelem a nagyságesszejű részecsek és a szélesösszejű részecsek elleni kiválasztást szernedő védőelemet használ. **TOBÁ3:** Ezek az EWE-k a következő kiegészítő elemek elleni védőelemet használ. Szem- és arcvédelem az optikai sugárral és egyéb bejűtőző kószakokkal vagy veszekkel szemben, amelyeket az elektronok ihevessége vagy hozzá kapcsolódó folyamatok okoznak, tovább vagy hasonló műveletek. **3.0 OCHELARI DE PROTECȚIE - Limite de utilizare:** AVERTIZARE: Dispozitive de protecȚie oculară contra particulelor aruncate la viteza mare, purtate pe ochelari oftalmici standard, pot transmite sooruri și ca urmare pot crea un risc pentru utilizator. AVERTIZARE: Acești ochelari pot provoca arieri persoanelor sensibile, în acest caz, trebuie consultat un medic. **Instrucțiuni de stocare/căutare:** Dispozitivul EPI Intr-un loc uscat, aerisit, ferit de lumina directă a soarelui sau de a sursei directe de căldură. Instrucțiuni de transport: Transportul în ambalajul original. Luneta trebuie transportată cu grijă. Evitați soorurile și caderile unor obiecte grele pe lunetă. Lunetile trebuie curățate cu regulatitate. A nu se curăța sau să apună curent (20°C ± 5°C) și cu detergenți usor. Pentru dezinfecȚarea lentilelor, la soluȚia de curățare se poate adăuga produse de curățare ale fabricantului conform instrucȚiunilor de utilizare. Utilizați în circumstanțe normale, ochelari va vor oferi o protecȚie adecvată timp de șase luni și mai mult (până la doi ani). AVERTIZARE: Lunetile zgărite trebuie înlocuite sau distruse. **Marca:** Marcarul ramelor: 1) Identificarea fabricantului / 2) Numărul acestei norme / 3) Domeniul de utilizare (dacă este cazul) Simbolul de conformitate / rezistenȚa la particule aruncate la viteza mare / temperaturi extreme (dacă

ANSI/ISO - 5 Marca CE - 6 Marca ANSI - 7 Rating balicat [MIL-PRF-31013] - Marcului titlu: ① Gradul de protecție (doar ochelari cu filtru) - ② Identificarea fabricantului - ③ Clasa optică - ④ Simbolul de identificare a rezistenței mecanice - ⑤ Rezistența la deteriorarea suprafețelor prin particule fine - ⑥ Simbolul rezistenței la aburire - 7 Marca CE - 8 Marca ANSI - 9 Marca UKCA - TABLE: 1 Simbolul pentru domeniul de utilizare - 2 Simbolul ④ Denumire ⑤ Descrierea domeniului de filtru ⑥ Niciun simbol ⑦ Uz general ⑧ Riscuri mecanice nedefinite și riscuri provocate de raze ultraviolete, vizibilitate, înfrășor, precum și raze solare ⑨ Lichide ⑩ Lichide (particule) ⑪ Particule mar de praf ⑫ Praf având mărime a particulei ≤ 5 μm ⑬ Gaze și particule fine de praf ⑭ Gaze, vapori, particule mici vaporizate, fum și praf având o mărime a particulei < 5 μm ⑮ Identificarea a rezistenței mecanice ⑯ Simbolos - ⑰ Exigențe cu privire la rezistența mecanică ⑱ Soliditate crescută (0,22 mm / 5,1 mm) ⑲ Coccine cu energie slabă (0,6 mm / 45 m/s) ⑳ Coccine cu energie medie (0,6 mm / 120 m/s) ㉑ la temperaturi extreme (552°C și -52°C) ㉒ Gradul de protecție (doar ochelari cu filtru) ㉓ Standard ㉔ Cod ㉕ Simbol de filtru de sudură ㉖ Filtrul de ultraviolet ㉗ Filtrul de infraroșu ㉘ Filtrul de protecție solar ㉙ Filtrul solar (cu filtrare IR) ㉚ AVERTIZARE: Dacă lentila și ramă nu au aceeași culoare B, sau A, ochelarii de protecție nu vor răspunde exigențelor minime. -AVERTIZARE: Dacă recunoașterea imediată a culorilor este necesară pentru filtrele de ultraviolet, atunci protectorul ocular este identificat prin litera C imediat după numărul de scală al filtrului, de exemplu, tenal 2C. Dacă numărul de scală nu este următ de litera C pentru filtrele de ultraviolet, percepția culorilor poate fi afectată. -AVERTIZARE: Dacă este necesară o protecție contra particulelor aruncate la viteză mare și la temperaturi extreme, dispozitivul de protecție oculară selectat va fi marcat cu litera C imediat după marcul contra coccini, adică FT, BT or AT. Dacă marcul contra coccini nu este urmat de litera T, dispozitivul de protecție oculară va fi utilizat numai contra particulelor

αναυχή η υψόμετρο και η temperatura ambientă. TOBAC. Aceste EP sunt destinate protecției împotriva riscurilor următoare: Protecția ochilor și a feței împotriva radiațiilor optice și a altor riscuri specifice sau pericole generate de sudură cu arc electric sau procedee conexe, laiere sau operațiuni similare. **ELI GYALNA PROTEZÁSISZ - Προστασία υψόμετρο**
ΠΡΟΕΛΟΠΙΟΤΗΤΕΣ: Οι οφθαλμοπροστασίες κατά την εκσκαφή των εκτοξευμάτων με μεγάλη ταχύτητα και χρησιμοποιώντας πύναυ ατομικό κανονικό υψόμετρο μπορούν να μεταδοθούν κρούσεις και κατά συνέπεια να δημιουργηθούν κίνδυνοι για το χρήστη. **ΠΡΟΕΛΟΠΙΟΤΗΤΕΣ:** Υπό ορισμένες συνθήκες, είναι δυνατόν να προκαλέσουν αλμύρες, σε πολύ ευαίσθητα άτομα ύστερα από επαφή του δέρματος με ορισμένα υλικά. Σε ένα τέτοιο περιβάλλον, συμβουλευθείτε τον πάροχο. **Οδηγίες ασφάλειας/καθαρισμού:** Αποθηκεύστε τα ΜΑΠ σε ένα στεγνό, αεριζόμενο χώρο μακριά από το ηλιακό φως ή από άλλες πηγές άμεσης θερμότητας. Ορισμένες μηχανές. Μεταφέρετε στην αρχική του συσκευασία. Τα γυαλιά πρέπει να μεταφέρονται με προσοχή. Αποφύγετε τα χτυπήματα και τις πτώσεις βαρέων αντικειμένων πάνω στα γυαλιά. Τα γυαλιά πρέπει να τα καθαρίζετε τακτικά. Μην τα καθαρίζετε στεγνά αλλά με νερό της βρύσης (20°C ± 5°C) και καθαρό απορρυπαντικό. Μπορείτε να προσβάσετε περαιτέρω καθαρισμό του κατασκευαστή σε διάλυμα καθαρισμού για να απολυμαίνετε τα γυαλιά σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης. Χρησιμοποιήστε μόνο κανονικές συνδέσεις, ή διπλάσια θα σας παρέχουν επαρκή προστασία για 6 μήνες ή περισσότερο (έως και 2 έτη). **ΠΡΟΕΛΟΠΙΟΤΗΤΕΣ:** Τα ραγισμένα γυαλιά πρέπει να αντικαταστήσουν ή να καταστρέψουν, μπορούν να διατεθούν **Εξυγίανση:** Ξήνωση των σκελετών. - Διακριτικό των γυαλιών/οδηγών του κατασκευαστή
1 - Αφαιρέση της πόρτας προδιάρθρωσης. - 2 Πέδιο εφαρμογής (αν χρειάζεται) - 3 Διακριτικό για την ενσωμάτωση ανθεκτικού/απορρυπαντικού στα σκελετού των εκτοξευμάτων με μεγάλη ταχύτητα/οφθαλμικές βερμακρούρες (αν χρειάζεται) - 4 Επισήμανση ΕΚ - 5 Επισήμανση ANSI - 6 Επισήμανση ANSI - 7 Βαλβίδα σφραγισ (MIL-PRF-31311). Ξήνωση των γυαλιών. - 8 Αριθμός βαθμού προστασίας

(1) Διοικητικό μόνον / (2) Διακριτικό αναγνώρισης του κατασκευαστή / (3) Οπτική κατηγορία / (4) Διακριτικό αναγνώρισης μηχανικής αντοχής / (5) Αντίσταση στη θερμότητα των επηρεαζόμενων από μικρών συμπαιγμάτων / (6) Σύμβολο αντίστασης κατά των υδρατμών / (7) Εμφάνιση ΕΜΚ / (8) Εμφάνιση ANSI / (9) Εμφάνιση UKCA + JAM1 / (10) Διακριτικό για τα πεδία εφαρμογών - (11) Σύμβολο / (12) Περιγραφή του πεδίου εφαρμογής / (13) Κανένα σύμβολο / (14) Βασικά / (15) Αποδοτικότητα μηχανικού κίνησης και κίνηση από υπερπίεσεις ακτίνες, ορατές, υπερπίεση και ηχητική ακτινοβολία / (16) Υγρό / (17) Υγρό (σταθιαία) / (18) Μεγάλη συμπαγείωση ακόνις / (19) Σκόνη σε μέγεθος συμπαιγμάτων > 5 μm / (20) Αέριο και ψεκασμός ακόνις / (21) Αέριο, ατμός, ορατές ακτίνες, καπνοί και σκόνη σε μέγεθος συμπαιγμάτων > 5 μm / (22) Διακριτικό αναγνώρισης μηχανικής αντοχής / (23) Symboles / (24) Αποαιρέσεις σχετικά με τη μηχανική αντοχή / (25) Εναρμονισμένη ανθεκτικότητα (0,22 mm / 51 m/s) / (26) Ανθεκτικότητα με χαμηλή ενέργεια (0,6 mm / 45 m/s) / (27) Ανθεκτικότητα με μέση ενέργεια (0,6 mm / 120 m/s) / (28) σε ακραίες θερμοκρασίες: -55°C <= 52°C / (29) Αριθμός βαθμού προστασίας (μικρό μόνον) / (30) Πρότυπο / (31) Κύρια υπερπίεση ακτινοβολίας / (32) Φίλτρα υπερπίεση ακτινοβολίας / (33) Φίλτρα ηχητική προστασίας / (34) Ηχητικά φίλτρα με αποσκόνηση (RR) / (35) ΤΡΟΠΟΛΟΓΙΣΜΕΙΣ: Α ο αριθμός και ο σκελετός δεν έχουν τους ίδιους κωδικούς F, B ή A, ο φάκελ προστασίας δεν πληροί τις ελάχιστες απαιτήσεις. *ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ: Δεν απαιτείται αύξηση αναγνώρισης κινημάτων για τα φίλτρα υπερπίεση ακτινοβολίας, τότε το προστατευτικό σκελετό αναγνωρίζεται από το γράμμα C αμέσως μετά τον αριθμό κλημάδας του φίλτρου, π.χ., οκτάρ 2C. Αν ο αριθμός κλημάδας δεν ακολουθείται από το γράμμα C, για τα φίλτρα υπερπίεση ακτινοβολίας, η ανάλυση του γράμματος μπορεί να έχει αλλαγή. *ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ: Αν απαιτείται προστασία κατά των υπερπίεση ακτίνων, η μετάβαση μεταξύ των φίλτρων ορατών και υπερπίεση ακτινοβολίας, οι επηρεαζόμενοι προστασίας, πρέπει να έχουν την ίδια κωδική ακολουθία. Σελίδα 6

[illegible]

* Označka CE / * Oznaka ANSI / ① Oznaka UKCA. * TABELE: ① Simbol za područja upora / ② Mjesto primjene - ② Simboli ③ Oznaka / ④ Opis područja uporabe / ⑤ Nema simbola / ⑥ Opća uporaba / ⑦ Neodređeni mehanički rizici, rizik od izlaganja ultravijolentnim zrakama, vidljivim zrakama, infracrvenim zrakama i sunčevim zrakama / ⑧ Tekućine / ⑨ Tekućine (kapljice) / ⑩ Velike čestice prašine / ⑪ Prašina, veličina čestice < 5 µm / ⑫ Plin i stisnute pare / ⑬ Plin, pare, kapljice, isparavanja, dimovi, parašine, veličina čestice < 5 µm / ⑭ Simbol za identifikaciju za mehaniku otpornost / ⑮ Simbols - ⑯ Relativni zahtjevi za mehaniku otpornost / ⑰ Pojačana čvrstoća (0.22 mm / 5.1 m/s) / ⑱ Utjecaj slabog udara (0.6 mm / 45 m/s) / ⑲ Utjecaj srednjeg udara (0.6 mm / 120 m/s) / ⑳ na ekstremnim temperaturama (552°C / 522°C) / ㉑ Broj serije (samo filter) / ㉒ Norma / ㉓ Kod / ㉔ Boja / ㉕ Filtri za zavarivanje / ㉖ Ultrablisti filtri / ㉗ Infracrveni filtri / ㉘ Filtri za zaštitu od sunca / ㉙ Filtri za zaštitu od sunca (filter IR) - NAPOMENA: Ako stakla i okvir nemaju isti kod, F ili A, zaštitne naočale ne odgovaraju minimalnim zahtjevima za zaštitu. - NAPOMENA: Ako je za ultrablističke filtre potrebno pojačano prepoznavanje boja, zaštitne naočale identifikaciju se u tom slučaju slovom C odmah nakon zaštitnog faktora filtra, na primjer najprije 2C. Ako nakon zaštitnog faktora nema slova C za ultrablističke filtre, percepcija boje može biti smanjena. - NAPOMENA: Ako je potrebna zaštita protiv rasprskavanja čestica pod velikom brzinom i ekstremnim temperaturama, zaštitna stakla će biti označena slovom T odmah nakon oznake zaštitne protiv udara, na primjer: FT, BT ili AT. Ako iza oznake zaštitne protiv udara ne stoji slovo T, zaštitna od čelusa se koristi samo protiv rasprskavanja čestica pod velikom brzinom na sobnoj temperaturi. TOBAŠ.

[illegible]

Маркування CS – Маркування ANSI – Маркування UKCA – **TABLE 1** – Коді для описів застосування – **Символи** – **Опис** – **Опис** опис застосування – **Людство** символу – **Загальна** – **Механічні** риси невиконавчого характеру / **Риски** від випромінювання ультрафіолетового, видимого, інфрачервоного спектру та сонячного світла / **Рідина** / **Рідина** (краплі) / **Великі частини** пилу / **Пил** із розмірами частинки менше 5 мкм / **Газ** / **Газ** і **дрібні частинки** пилу / **Газ**, пари, аерозолі, дим / **Частки** пилу, що мають розмір < 5 мкм / **Код** ідентифікації механічної стійкості / **Symbols** – **Відповіді** вимоги до механічної стійкості / **Підвищення стійкості** ($\geq 22\text{ mm}^5 / \text{s}$) / **Стійкість** до часток з низькою кінетичною енергією ($\geq 0,6\text{ mm}^3 / 4\text{ m/s}$) / **Стійкість** до часток з середньою кінетичною енергією ($0,6\text{ mm}^3 / 120\text{ m/s}$) / **Стійкість** до часток у діапазоні температур навколишнього середовища від -52°C до 552°C / **Номер** партії (таблиці фільтрів) / **Стандарт** / **Код** / **Відтиск** / **Фільтри** для зварювання / **Ультрафіолетові фільтри** / **Інфрачервоні фільтри** / **Сонячні фільтри** / **Сонячні фільтри** (зі спеціалізацією R) – **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**: Якщо лідів і оправа не мають одностороннього коду F, В або А, захисні окуляри будуть відповідати тільки мінімальним вимогам. **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**: Якщо для ультрафіолетових фільтрів потрібне поліпшене розпізнавання кольору, то образний захист для очей ідентифікується літерою C відразу після номера коду відтиску фільтра, наприклад, відтиск 2C. Якщо після коду відтиску не йде літера C для ультрафіолетових фільтрів, стріпіння окуляри може бути порушено. **ЗАСТЕРЕЖЕННЯ**: Якщо необхідний захист від часток, що з великою швидкістю і мають екстремальні температури, вибраний захисний лід повинен мати маркування V відразу після коду ударостійкості, тобто FT, VT або AT. Якщо після маркування ударостійкості символ T відсутній, захисні окуляри слід використовувати тільки для захисту від частинок, що з високою швидкістю, що з високою температурою навколишнього

предупреждения. **ТОВАЗ:** Ця особа індивідуального захисту призначена для захисту від таких ризиків: Захист очей і обличчя від оптимального випромінювання та інших специфічних ризиків і небезпек, що виникають у процесі дотримання заходів, або пов'язаних з ними методів, різання і аналогічних операцій. **РУ ОЧКИ ЗАЩИТНЫЕ. Ограничение в применении:** ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ: Защитные линзы от частиц, с высокой скоростью, установленные на обычных стандартных офтальмологических очках, могут передавать ударные нагрузки и тем самым создавать риск для пользователя. **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЯ:** В некоторых случаях, у чувствительных людей могут возникать аллергические реакции на контакт с кожей определенных материалов. В случае возникновения такой реакции, обратитесь к врачу. **Хранение/Чистка:** Хранить СИЗ в сухом, проветриваемом помещении, вдаль от солнечных лучей или прямых источников тепла. Инструкции по транспортировке: Транспортировать в оригинальной упаковке. Транспортировка очков должна осуществляться с предельной осторожностью. Очки не должны подвергаться удари или падению на жесткие предметы. Следует периодически чистить линзы очками. Не производить сухую чистку, всегда промывать в проточной воде (20°C ± 5°C) с мягким моющим средством. Для дезинфекции линз к очищающему раствору можно

1 DELTA PLUS GROUPE - ZAC La Beuvrière - RD1400 - 84405 ART CERES - France - Tel: +33 (0) 4 90 74 20 33 - Fax: +33 (0) 4 90 74 37 59 - www.deltaplus.eu UPDATE 13/06/2025

[illegible]

UK UK : Delta Plus UK Premier Way Blackburn BB1 2JU
The declaration of conformity can be found on the website www.deltaplus.com.uk in the data of the product.

ZH : 本产品适用于道路驾驶使用

 023
DCTV
EN166:2017

TP TC
019/2011

INSTRUCCIONES ANTES MENCIONADAS DES PUEDE TENER COMO RESULTADO HERIDA GRAVE PERSONAL INCLUYENDO CEGUERA O MUERTE!

DELTA PLUS GROUP - ZAC La Peyrolière - BP140 - 84405 AP1 Cedex - France - Tél: +33 (0) 4 90 74 20 33 - Fax: +33 (0) 4 90 74 32 59 - www.deltaplus.eu UPDATE 13/06/2025